

Les traitements de texte pour ordinateur

La première fois que j'ai utilisé un traitement de texte, ce fut laborieux. A vrai dire je ne savais pas par où commencer. Par exemple, je n'arrivais pas à choisir les bons Kanji. Malgré tout, j'ai continué du mieux que j'ai pu. Désormais(sic) je peux utiliser ces traitements de texte mais ce genre de logiciel présente de nombreuses difficultés. En effet, on est ennuyé quand on nous propose plusieurs façons d'écrire et qu'on ne connaît pas la forme en Kanji d'un mot. Même si cela permet d'écrire joliment cela prend aussi beaucoup de temps. Pour les japonais, ces logiciels sont très pratiques. On peut écrire rapidement et proprement. Pour les personnes étudiant le japonais, ce type de logiciel limite l'apprentissage des Kanjis . Généralement(sic) comme on lit plus de Kanji qu'on en écrit, on doit tout le temps s'exercer à écrire. Même si ma calligraphie n'est pas terrible, j'aime beaucoup écrire en japonais. Sur PC, je n'utilise que peu le traitement de texte mais j'utilise beaucoup le dictionnaire. Grâce aux clés on trouve rapidement et facilement n'importe quel Kanji. Comme je n'ai pas de « Nelson » ce genre de logiciel est très utile.